

**Switzerland-Chavannes-près-Renens: Construction work**  
**OJ S 162/2019 23/08/2019**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Pont 12 architectes SA  
Postal address: Rue Centrale 15  
Town: Chavannes-près-Renens  
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera  
Postal code: 1022  
Country: Switzerland  
Contact person: Anne Claude  
E-mail: [carouge\\_theatre@pont12.ch](mailto:carouge_theatre@pont12.ch)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rénovation de la salle des fêtes et reconstruction du théâtre de Carouge

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Rénovation de la salle des fêtes et reconstruction du théâtre de Carouge.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 196 699,82 CHF

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45212322 Theatre construction work, 45300000 Building installation work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Rénovation de la salle des fêtes et reconstruction du théâtre de Carouge.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45212322 Theatre construction work, 45300000 Building installation work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Rénovation de la salle des fêtes et reconstruction du théâtre de Carouge.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45212322 Theatre construction work, 45300000 Building installation work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Rénovation de la salle des fêtes et reconstruction du théâtre de Carouge.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**IV.2. Administrative information****IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 099-241165](#)

**IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system****IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2019

**V.2.2.**

**Information about tenders**

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Entreprise Belloni SA

Postal address: Rue des Moraines 1

Town: Carouge (GE)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1227

Country: Switzerland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 643 067,00 CHF

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2019

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Lirom Chapes SA

Postal address: Route de La Neuveville 37

Town: Le Landeron

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 2525

Country: Switzerland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 396 425,00 CHF

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2019

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ginox SA

Postal address: Rue des Châtaigniers 13

Town: Chailly-Montreux

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1816

Country: Switzerland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 157 207,82 CHF

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Raisons de la décision d'adjudication: l'adjudication retenue a présenté l'offre la plus avantageuse, selon les critères d'adjudication au §4.8 du dossier d'appel d'offres.

Publication de référence nationale: SIMAP de la 22.8.2019, doc. 1092369.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22/08/2019